

Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

8 JUIN 1955.

PROPOSITION DE LOI

assurant l'immunisation fiscale des prix, primes
et subsides alloués aux cultivateurs.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La plupart des cultivateurs acceptent d'être taxés aux impôts sur les revenus selon un barème fixant un bénéfice forfaitaire à l'hectare.

Cependant, ceux d'entre eux qui obtiennent des prix, primes ou subsides à l'occasion de concours ou d'expositions agricoles se voient taxer sur leur bénéfice forfaitaire majoré à concurrence des prix, primes ou subsides qu'ils ont obtenus.

Cette situation aboutit à pénaliser les cultivateurs particulièrement diligents qui consentent des dépenses importantes en vue de participer aux manifestations agricoles, alors que celles-ci sont précisément instituées en vue d'encourager le développement du progrès technique agricole.

Aussi, il paraît sage d'étendre aux cultivateurs le régime d'immunisation fiscale déjà instauré pour les artistes par l'article 29 des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

8 JUNI 1955.

WETSVOORSTEL

waarbij de aan de landbouwers verleende prijzen,
premiën en toelagen van belastingen worden
vrijgesteld.

TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De meeste landbouwers stemmen er in toe in de inkomstenbelastingen te worden aangeslagen volgens een tarief waarbij een forfaitaire winst per hectare wordt vastgesteld.

Nochtans worden diegenen onder hen die prijzen, premiën of toelagen ontvangen naar aanleiding van landbouwwedstrijden of -tentoonstellingen belast op hun forfaitaire winst, verhoogd met het bedrag van de door hen bekomen prijzen, premiën of toelagen.

Daaruit volgt dat de bijzonder ijverige landbouwers, die zich met het oog op deelneming aan landbouwmanifestaties aanzienlijke uitgaven getroosten, worden beboet, terwijl die manifestaties juist worden ingericht om de vooruitgang van de landbouwtechniek aan te moedigen.

Het verdient dan ook aanbeveling het stelsel van fiscale vrijstellingen, dat bij artikel 29 van de samengeordende wetten op de inkomstenbelastingen reeds voor de kunstenaars werd ingevoerd, tot de landbouwers uit te breiden.

Ph. le HODEY.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Il est ajouté à l'article 29, § 4, des lois sur les impôts sur les revenus, coordonnées par l'arrêté du Régent du 15 janvier 1948, après le 5°, le texte suivant :

6° Les prix, primes et subsides attribués à des cultiva-

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

Aan artikel 29, § 4 der wetten op de inkomstenbelastingen, samengeordend bij besluit van de Regent van 15 Januari 1948, wordt, na het 5°, volgende tekst toegevoegd :

« 6° de prijzen, premiën en toelagen die door openbare

teurs, par des pouvoirs publics ou par des organismes officiels, à l'exclusion des sommes versées à titre de rémunération de services rendus.

Art. 2.

A l'article 42, § 1, des lois sur les impôts sur les revenus, coordonnées par l'arrêté du Régent du 15 janvier 1948, le texte « aux articles 29, § 4; 1° à 4° et 30bis » est remplacé par le suivant : « aux articles 29 § 4, 1° à 6°, et 30bis. »

besturen of officiële organismen aan landbouwers worden verleend, met uitsluiting van de tot bezoldiging voor bewezen diensten gestorte bedragen. »

Art. 2.

In artikel 42, § 1, van de wetten op de inkomstenbelastingen, samengeordend bij besluit van de Regent van 15 Januari 1948, worden de woorden « onder artikel 29, § 4, 1° tot 4°, en 30bis » vervangen door de woorden « onder de artikelen 29, § 4, 1° tot 6° en 30bis ».

Ph. le HODEY,
J. DISCRY,
A. PARISIS,
M. JACQUES,
J. DUPONT,
P. MEYERS.
